



MOBILEUNIT

**Soluciones móviles para la evacuación de aguas
residuales y suministro de agua limpia para ferrocarriles**

VOGELSANG – LEADING IN TECHNOLOGY

Línea MobileUnit



MobileUnit M10 Eco WD

- Unidad de evacuación en carro de mano
- Bomba lobular VX100 - 90Q con motor de gasolina de 6,0 kW
- Capacidad máx. hasta 330 l/min
- Peso aprox. 220 kg



MobileUnit M10 Easy WD

- Unidad de evacuación en carro de mano
- Bomba lobular VX100 - 45Q y motor AC de 2,2 kW (230 V)
- Capacidad máx. hasta 210 l/min

Alternativa

- Bomba lobular VX100 - 90Q y motor AC de 4,0 kW (400 V)
- Capacidad máx. hasta 380 l/min
- Peso aprox. 185 kg



MobileUnit M20 WD T-200

- Unidad de evacuación montada sobre remolque tirado a mano
- Bomba lobular VX100 - 45Q y motor AC de 2,2 kW
- Tanque de transporte PE - HD de 200 l
- Conexión a red eléctrica 230 V alternativa 400 V



MobileUnit M20 WD T-600

- Unidad de evacuación montada sobre remolque tirado a mano
- Bomba lobular VX100 - 45Q y motor AC de 2,2 kW
- Tanque de transporte PE - HD de 600 l
- Conexión a red eléctrica 230 V alternativa 400 V



MobileUnit M Eco WD

- Tanque móvil montado sobre skid para la evacuación de aguas residuales
- Bomba lobular VX100 - 90Q y motor de gasolina de 6,0 kW
- Tanque de transporte GFK de 1.000 l



MobileUnit M WD (Standard)

- Tanque móvil montado sobre skid para la evacuación de aguas residuales
- Bomba lobular VX100 - 90Q con motor de CA de 3,0 kW
- Opcionalmente con los siguientes
- Tanques de transporte (GFK): 1.000 l | 1.500 l | 2.000 l | 2.500 l
- Suministro de tensión a través de la batería del vehículo, del sistema portador o de la red eléctrica externa



MobileUnit M WD (Compacta)

- Tanque móvil montado sobre skid para la evacuación de aguas residuales
- Bomba lobular VX100 - 90Q y Motor de CA de 3,0 kW
- Opcionalmente con los siguientes tanques de transporte (GFK): 1.000 l | 1.500 l | 2.000 l
- Suministro de tensión a través de la batería del vehículo, del sistema portador o de la red eléctrica externa



MobileUnit M WDR (Standard)

- Tanque móvil montado sobre skid para la evacuación de aguas residuales y enjuagado del tanque
- Bomba lobular VX100 - 90Q y Motor de CA de 3,0 kW
- Opcionalmente con los siguientes tanques de transporte (GFK): 1.000 l | 1.500 l | 2.000 l | 2.500 l
- Suministro de tensión a través de la batería del vehículo, del sistema portador o de la red eléctrica externa



MobileUnit M WDR (Compacto)

- Tanque móvil montado sobre skid para la evacuación de aguas residuales
- Bomba lobular VX100 - 90Q y Motor de CA de 3,0 kW
- Opcionalmente con los siguientes tanques de transporte (GFK): 1.000 l | 1.500 l | 2.000 l
- Suministro de tensión a través de la batería del vehículo, del sistema portador o de la red eléctrica externa



MobileUnit M WDRC

- Conjunto de tanque paletizado móvil para la evacuación, enjuague y descalcificación de aguas residuales
- Bomba lobular VX100 - 90Q y Motor de CA de 3,0 kW
- Opcionalmente con los siguientes tanques de transporte (GFK): 1.000 l | 1.500 l | 2.000 l | 2.500 l
- Suministro de tensión a través de la batería del vehículo del sistema portador o de la red eléctrica externa
- Limpieza química del contenedor de recogida del WC con, por ejemplo, un 10 % de ácido cítrico



MobileUnit M WS

- Depósito montado sobre bastidor para el suministro móvil de agua potable
- Bomba centrífuga de acero inoxidable 0,55 kW 230 V
- Opcionalmente con depósitos: 1.000 l (PE o acero inoxidable) | 2.000 l (acero inoxidable)
- Suministro de energía a través de la batería del del sistema de transporte o conexión a la red externa



MobileUnit M30

- Sistema de montaje (Mobil Unit M) sobre remolque industrial
- Dirección en los 2 ejes
- Neumáticos



MobileUnit M35

- Sistema de montaje (MobileUnit M) con chasis
- Dirección en los 2 ejes
- Neumáticos



MobileUnit M40

- Sistema de montaje (Mobil Unit M) sobre un remolque autopulsado



MobileUnit M50

- Sistema de montaje (MobileUnit M) en un vehículo autopulsado

Abreviaturas

WD	Evacuación de aguas residuales
WDR	Evacuación de aguas residuales y enjuague
WDRC	Evacuación de aguas residuales, enjuague y limpieza química
WS	Abastecimiento de agua

Plataformas móviles

	Tipo	 MobileUnit M30				 MobileUnit M35				 MobileUnit M40				 MobileUnit M50			
		Eco	Easy	Plus	Pro	Eco	Easy	Plus	Pro	Eco	Easy	Plus	Pro	Eco	Easy	Plus	Pro
 MobileUnit M (Estándar)	WD	●	●	●	●	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	WDR	-	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	●
	WDRC	-	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	●	-	-	●	●
	WS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
 MobileUnit M (Compacto)	WD	-	●	●	●	-	-	-	-	-	●	●	●	-	●	●	●
	WDR	-	-	●	●	-	-	-	-	-	-	●	●	-	-	●	●
	WDRC	-	-	●	●	-	-	-	-	-	-	●	●	-	-	●	●
	WS	-	-	●	●	-	-	-	-	-	-	●	●	-	-	●	●
Plataforma de transporte		 Remolque Industrial				 Chasis				 Remolque autopropulsado				 Vehículo autopropulsado			

● Estándar - No disponible

Abreviaturas

- WD Evacuación de aguas residuales
- WDR Evacuación de aguas residuales y enjuague
- WDRC Evacuación de aguas residuales, enjuague y limpieza química
- WS Abastecimiento de agua

MobileUnit M10 ECO WD

Unidad de evacuación en carro de mano con motor de gasolina

La MobileUnit M10 Eco WD es una unidad de eliminación móvil que permite el vaciado de depósitos de recolección de aguas residuales sanitarias en trenes de pasajeros.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX y un motor de gasolina, la MobileUnit M10 Eco WD está disponible para un uso flexible donde no hay conexión de red eléctrica disponible. La bomba autocebante VX es insensible al funcionamiento en seco y a materiales extraños y bombea el medio extraído de los tanques de recolección de WC directamente al punto de descarga deseado.

Montada sobre un carro de mano monoeje con neumáticos, la unidad es particularmente maniobrible y se puede transportar fácilmente al lugar de trabajo. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales se pueden transportar en el bastidor de mangueras integrado.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación. Además, la MobileUnit M10 Eco WD también se puede utilizar en caso de emergencia.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Unidad de bombeo	VX100 - 90Q
Capacidad máxima	330 l/min
Régimen de giro	560 1/min
Rango de presión de vacío	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial	Max. 3,0 bar
Propulsión de la bomba	Motor gasolina 6,0 kW Caja Cambios i=2 Aranque 5,3 l Tanque combustible Correa i=3,2
Plataforma de transporte	M10 Carro de mano acero galvanizado en caliente neumáticos
Dimensiones aproximadas	1.000 mm x 770 mm x 1.250 mm
Peso aproximado	220 kg



Ventajas

- Para un uso flexible en ausencia de corriente electrica
- Versátil y de gran movilidad gracias al carro manual con neumáticos
- Equipado con una unidad de bombeo Vogelsang resistente y de fácil mantener.
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

OPCIONES

Radio de trabajo	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	Manguera en espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de succión BasicConnect	Light WD Eco WD

MobileUnit M10 EASY WD

Unidad de evacuación en carro de mano con motor eléctrico de 230 V

La MobileUnit M10 Easy WD es una unidad móvil de eliminación que permite el vaciado de los depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y barcos.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX y un motor eléctrico, la MobileUnit M10 - Easy WD está disponible para ofrecer una gran versatilidad. La bomba autocebante VX es insensible al funcionamiento en seco y a los materiales extraños y bombea el medio extraído de los tanques de aguas residuales directamente al punto de descarga deseado.

Montada sobre un carro de mano monoeje con neumáticos, la unidad es particularmente maniobrible y se puede transportar fácilmente al lugar de trabajo. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales se pueden transportar en el bastidor de mangueras integrado.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Unidad de bombeo	VX100 - 45Q
Capacidad máxima	210 l/min
Régimen de giro	736 1/min
Rango de presión de vacío	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial	Max. 2,0 bar
Propulsión de la bomba	AC motor 2,2 kW 1 - 230 V 50 Hz IE3
Plataforma de transporte	M10 Carro de mano acero galvanizado en caliente neumáticos
Caja de interruptores de control de bomba IP65	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Dimensiones aproximadas	1.000 mm x 690 mm x 1.230 mm
Peso aproximado	160 kg



Ventajas

- Uso flexible
- Versátil y de gran movilidad gracias al carro manual con neumáticos
- Equipado con una unidad de bombeo Vogelsang resistente y de fácil mantener.
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

OPCIONES

Radio de trabajo	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	Manguera en espiral de plástico PVC gris DN 40
Acoplamiento de succión BasicConnect	Light WD Eco WD
Fuente de alimentación*: Conexión a la red eléctrica 1 - 230 V 50 Hz	Dos pines conectados a tierra 3 x 16 A IP67
Le de extensión con conexión a tierra de dos pines 3 x 16 A IP68	5 m 10 m 20 m 30 m

* Alternativamente, también disponible con una bomba lobular VX100 - 90Q y motor eléctrico 4,0 kW (400 V)

MobileUnit M20-WD T-200

Unidad de evacuación (230 V) con un tanque de 200 L montado sobre remolque tirado a mano

El MobileUnit M20 WD es un remolque de eliminación que permite el vaciado de depósitos de recolección de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y barcos.

Equipado con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales, el MobileUnit M20 WD está disponible para un uso versátil.

Montada sobre un remolque tirado a mano de 2 ejes con dirección giratoria y neumáticos, la unidad de eliminación es particularmente maniobráble y se puede transportar fácilmente al sitio de trabajo. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales se pueden transportar en el bastidor de mangueras integrado.

La bomba autocebante VX es insensible al funcionamiento en seco y a materiales extraños, y al cambiar la dirección de rotación, la bomba también se puede utilizar para vaciar el contenedor de transporte.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.



Ventajas

- Uso flexible
- Alta movilidad debido al remolque tirado a mano
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M20-WD T-200	Easy	Plus	Características
Unidad de bombeo	●	●	VX100 - 45Q
Capacidad máx. hasta	●	●	210 l/min
Velocidad de la bomba	●	●	735 l/min
Rango de presión de vacío	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 2,0 bar
Accionamiento de la bomba	●	●	Motor de CA 2,2 kW 50 Hz IE3
Caja de interruptores de control de bomba IP65	●	-	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Control compacto del armario de distribución IP54	-	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Fuente de alimentación*: Conexión a red 1 - 230 V 50 Hz	●	●	Enchufe con conexión a tierra de dos clavijas 3 x 16 A IP67
Plataforma de transporte	●	●	M20 remolque de construcción soldada a mano acero pintado Dirección en 1 eje Freno de estacionamiento automático neumáticos
Tanque de transporte	●	●	200 l GFK
Vaciado del tanque	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	-	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	1.630 x 915 x 1.640		L x A x A (mm)
Peso aprox.	300		Tara (kg)

Opciones	Easy	Plus	Características
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	Light WD
	○	○	Eco WD
Tratamiento del aire de escape	○	○	Filtro de carbon activado
Pulsador de parada de emergencia	-	○	Forma de seta con liberación de tracción
Supervisión de la fase del variador de CA	-	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	-	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Monitoreo de nivel	-	○	Interruptor de flotador
Cable de extensión con conexión a tierra de dos pines 3 x 16 A IP68	○	○	5 m 10 m 20 m 30 m

● Estándar ○ Opcional - No disponible

* Alternativamente, también disponible con una bomba lobular VX100 - 45Q y motor eléctrico 2,2 kW (400 V).

MobileUnit M20-WD T-600

Unidad de evacuación (230 V) con tanque de 600 L montado sobre remolque tirado a mano

El MobileUnit M20 WD es un remolque de eliminación que permite el vaciado de depósitos de recolección de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y barcos.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales, la MobileUnit M20 - WD está disponible para un uso flexible.

Montada sobre un remolque tirado a mano de 2 ejes con dirección giratoria de 1 eje y neumáticos neumáticos, la unidad de eliminación es particularmente maniobrable y se puede transportar fácilmente al lugar de trabajo. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales se pueden transportar en el bastidor de mangueras integrado.

La bomba autocebante VX es insensible al funcionamiento en seco y a materiales extraños y al cambiar la dirección de rotación, la bomba también se puede utilizar para vaciar el contenedor de transporte.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.



Ventajas

- Uso flexible
- Alta movilidad debido al remolque tirado a mano
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M20-WD T-600	Easy	Plus	Características
Unidad de bombeo	●	●	VX100 - 45Q
Capacidad máx. hasta	●	●	210 l/min
Velocidad de la bomba	●	●	735 l/min
Rango de presión de vacío	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 2,0 bar
Accionamiento de la bomba	●	●	Motor de CA 2,2 kW 1 - 230 V 50 Hz IE3
Caja de interruptores de control de bomba IP65	●	-	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Control compacto del armario de distribución IP54	-	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Fuente de alimentación*: Conexión a red 1 - 230 V 50 Hz	●	●	Enchufe con conexión a tierra de dos clavijas 3 x 16 A IP67
Plataforma de transporte	●	●	M20 remolque de construcción soldada a mano acero pintado de dirección giratoria de 1 eje Freno de estacionamiento automático neumáticos
Tanque de transporte	●	●	600 l GFK
Vaciado del tanque	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	-	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	2.085 x 940 x 1.480		L x A x A (mm)
Peso aprox.	325		Tara (kg)

Opciones	Easy	Plus	Características
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	Light WD
	○	○	Eco WD
Tratamiento del aire de escape	○	○	Filtro de carbón activado
Pulsador de parada de emergencia	-	○	Forma de seta con liberación de tracción
Convertidor de frecuencia de CA Monitoreo de fase	-	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	-	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Monitoreo de nivel	-	○	Interruptor de flotador
Cable de extensión con conexión a tierra de dos pines 3 x 16 A IP68	○	○	5 m 10 m 20 m 30 m

● Estándar ○ Opcional - No disponible

* Alternativamente, también disponible con una bomba lobular VX100 - 45Q y motor eléctrico 2,2 kW (400 V).

MobileUnit M ECO WD

Tanque móvil montado sobre
Skid para la evacuación
de aguas residuales



El MobileUnit M Eco WD es un conjunto de eliminación con tanque y unidad de bombeo para varios vehículos de transporte. Este sistema permite el vaciado de depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y embarcaciones.

Equipado con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor de gasolina y un tanque de transporte para aguas residuales, el MobileUnit M Eco WD está disponible para un uso flexible donde no hay conexión eléctrica disponible.

Gracias a su base antideslizante, el sistema de eliminación está disponible para el montaje universal en un remolque industrial o un vehículo autopropulsado y, por lo tanto, se transporta al lugar de operación. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales pueden ser transportados en el porta mangueras integrado.

La unidad compacta es ideal para un uso esporádico de eliminación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Unidad de bombeo	VX100 - 90Q
Capacidad máx. hasta	330 l/min
Velocidad de la bomba	560 l/min
Rango de presión de vacío	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	Max. 3,0 bar
Accionamiento de la bomba	Motor de gasolina 6,0 kW Caja de cambios i=2 Arrancador de tracción Depósito de combustible de 5,3 l Transmisión por correa i=3.2
Capacidad del tanque	1.000 l
Vaciado del tanque	A través de la bomba
Base paletizada	Construcción soldada 1.0038 acero galvanizado en caliente
Dimensiones principales aprox.	2.220 mm x 1.190 mm x 1.080 mm
Peso aprox.	560 kg



Ventajas

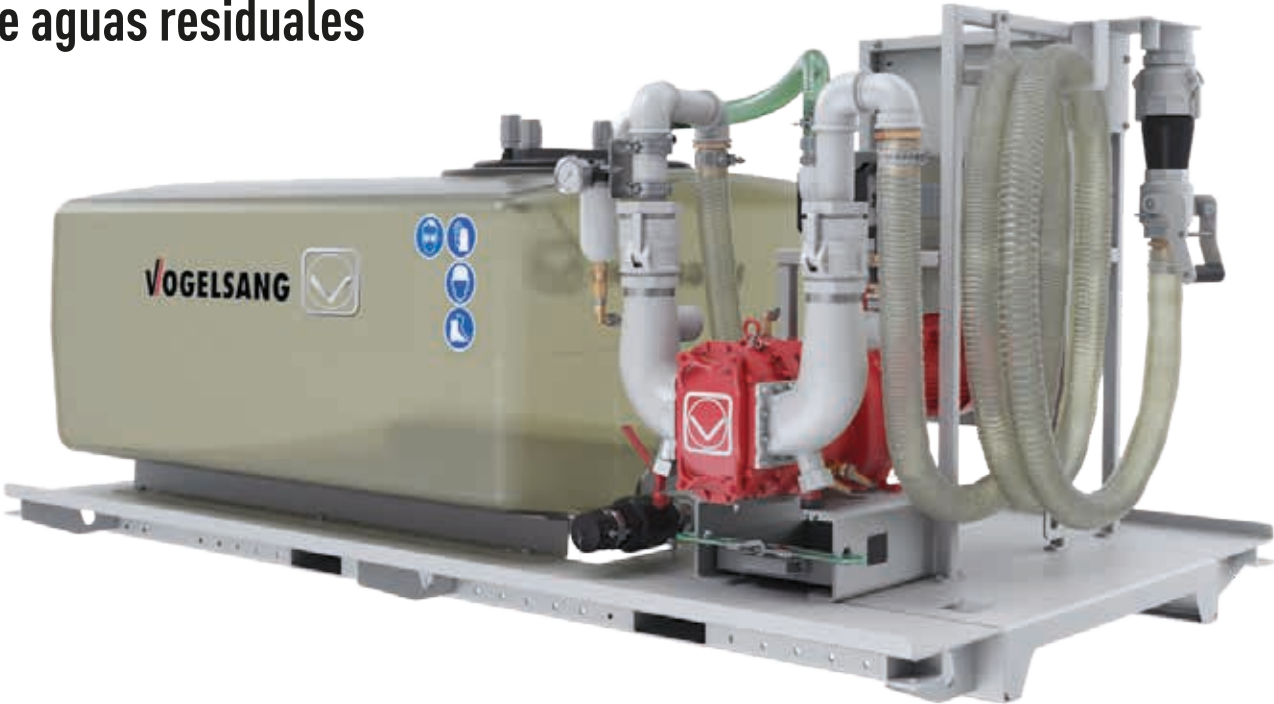
- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales
- Potente accionamiento del motor de combustión

OPCIONES

Radio de trabajo	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acomplamiento de succión BasicConnect	Light WD
	Eco WD
Tratamiento del aire de escape	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	Drenaje por gravedad

MobileUnit M WD (Standard)

Tanque móvil montado sobre
Skid para la evacuación
de aguas residuales



El MobileUnit M WD es un conjunto montado sobre patines con tanque y unidad de bombeo para varios vehículos de transporte. Este sistema permite el vaciado de depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias en trenes de pasajeros, autobuses y embarcaciones.

Equipado con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales, el MobileUnit M WD está disponible para un uso flexible.

Gracias a su bancada, el sistema de eliminación está disponible para su montaje universal sobre remolque industrial o vehículo autopropulsado, facilitando así su transporte hasta el sitio de operación.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.

Ventajas

- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

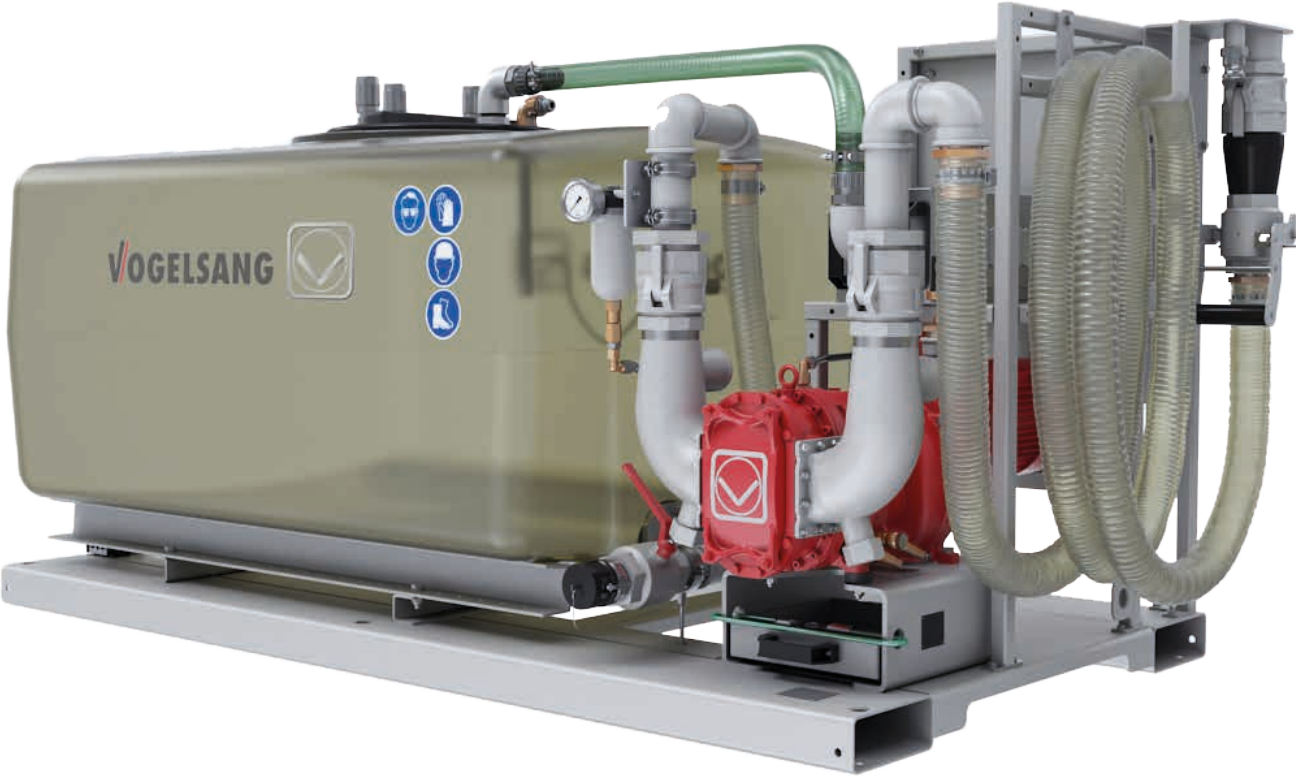
MobileUnit M WD (Standard)	Easy	Plus	Pro	Feature
Características	●	●	●	VX100 - 90Q 3 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	●	400 l/min
Capacidad máx. hasta	●	●	●	680 l/min
Rango de presión de vacío	●	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	●	Max. 2,0 bar
Base paletizada	●	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero galvanizado en caliente
Caja de interruptores de control de bomba IP65	●	-	-	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Control compacto del armario de distribución IP54	-	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Tanque de transporte T-1000 T-1500 T-2000 T-2500	●	●	●	1.000 l 1.500 l 2.000 l 2.500 l
Vaciado del tanque	●	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	-	●	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas			L x A x A (mm)
Peso aprox.				Tara (kg)

Opciones	Easy	Plus	Pro	Características
Radio de trabajo	○	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	○	Light WD
	○	○	○	Eco WD
Tratamiento del aire de escape	○	○	○	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	○	○	○	Drenaje por gravedad
Pulsador de parada de emergencia	-	○	○	Forma de seta con liberación de tracción
Supervisión de la fase del variador de CA	-	○	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	-	○	○	Interruptor automático de inversión de fase
Monitoreo de nivel	○	○	○	Visualización del nivel en el tanque
	-	○	○	Interruptor de flotador
	-	○	○	Pantalla digital del nivel de llenado del tanque
Gestión de procesos	-	-	○	Adquisición de datos operativos Acceso remoto y mantenimiento remoto Gestión de usuarios
Medición de cantidades	-	-	○	Agua residual
Operación HMI	-	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	-	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5 x 16 A IP44
Elemento calefactor	-	○	○	Calentador con aletas 250 W (Tmin. -20°C)
Iluminación del área de trabajo	-	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	○	○	○	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M WD (Compacto)

Tanque móvil montado sobre
Skid para la evacuación
de aguas residuales



El MobileUnit M WD es un conjunto de eliminación con tanque y unidad de bomba para varios vehículos de transporte. Este sistema permite el vaciado de depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y embarcaciones.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales, la MobileUnit M WD está disponible para un uso flexible.

Gracias a su bancada, el sistema de eliminación está disponible para su montaje universal sobre remolque industrial o vehículo autopropulsado, facilitando así su transporte hasta el sitio de operación.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.

Ventajas

- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M WD (Compacto)	Easy	Plus	Pro	Características
Unidad de bombeo	●	●	●	VX100 - 90Q 3 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	●	400 l / min
Velocidad de la bomba	●	●	●	680 l / min
Rango de presión de vacío	●	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	●	Max. 2,0 bar
Base paletizada	●	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero galvanizado en caliente
Caja de interruptores de control de bomba IP65	●	-	-	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Control compacto del armario de distribución IP54	-	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración / prensado Contador de horas de funcionamiento
Tanque de transporte T-1000 T-1500 T-2000	●	●	●	1.000 l 1.500 l 2.000 l
Vaciado del tanque	●	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	-	●	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas			L x A x A (mm)
Peso aprox.				Tara (kg)

Opciones	Easy	Plus	Pro	Características
Radio de trabajo	○	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	○	Light WD
	○	○	○	Eco WD
Tratamiento del aire de escape	○	○	○	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	○	○	○	Drenaje por gravedad
Pulsador de parada de emergencia	-	○	○	Forma de seta con liberación de tracción
Supervisión de la fase del variador de CA	-	○	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	-	○	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Monitoreo de nivel	○	○	○	Visualización del nivel en el tanque
	-	○	○	Interruptor de flotador
	-	○	○	Pantalla digital del nivel de llenado del tanque
Process Management	-	-	○	Operating Data Acquisition Remote Access & Remote Maintenance User Management
Quantity measurement	-	-	○	Wastewater
Operación HMI	-	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	-	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Fuente de alimentación: Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5 x 16 A IP44
Elemento calefactor	-	-	-	Calentador con aletas 250 W (Tmin. -20° C)
Iluminación del área de trabajo	-	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	-	-	-	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M WDR (Standard)

Tanque móvil montado sobre
Skid para la evacuación
de aguas residuales y enjuague



El MobileUnit M WDR es un sistema de montaje de eliminación con tanque y unidad de bombeo para varios vehículos de transporte.

Este sistema permite el vaciado de depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y embarcaciones. Además, el tanque de aguas residuales se puede limpiar a través de un dispositivo de descarga del tanque con bomba centrífuga.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales y agua de descarga, la MobileUnit M WDR está disponible para un uso flexible.

El sistema de eliminación está disponible para montaje universal en un remolque industrial o unidad autopropulsada y fácil transporte al sitio de operación. Los juegos de mangueras de succión y presión opcionales se pueden transportar en el bastidor de mangueras integrado.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.

Ventajas

- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bomba Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales
- Juego de mangueras de lavado para tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M WDR (Standard)	Plus	Pro	Características
Unidad de bombeo	●	●	VX100 - 90Q 3 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	400 l/min
Velocidad de la bomba	●	●	680 1/min
Rango de presión de vacío	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 2,0 bar
Base paletizada	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero galvanizado en caliente
Control compacto del armario de distribución IP54	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Bomba centrífuga	●	●	1 - 230 V 50 Hz 0,55 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	150 l/min
Presión diferencial hasta	●	●	max. 1,4 bar
Tanque de transporte T-1000 T-1500 T-2000 T-2500	●	●	1.000 l (700 l/300 l) GFK 1.500 l (1.000 l/500 l) GFK 2.000 l (1.500 l/500 l) GFK 2.500 l (2.000 l/500 l) GFK
Vaciado del tanque	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	●	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas		L x A x A (mm)
Peso aprox.			Tara (kg)

Opciones	Plus	Pro	Características
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	Light WD
	○	○	Eco WD
Juego de mangueras de lavado	○	○	Manguera espiral de plástico PVC DN 25 con conexión Camlock M1
Tratamiento del aire de escape	○	○	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	○	○	Drenaje por gravedad
Monitoreo de nivel	○	○	Interruptor de flotador
	○	○	Pantalla digital del nivel de llenado del tanque
Gestión de procesos	-	○	Adquisición de datos operativos Acceso remoto y mantenimiento remoto Gestión de usuarios
Fase de variador de CA (solo monitoreo)	○	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	○	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Pulsador de parada de emergencia	○	○	Forma de seta con liberación de tracción
Medición de cantidades	-	○	Aguas residuales y agua de descarga
Operación HMI	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Fuente de alimentación: Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5x16 A IP44
Elemento calefactor	○	○	Calentador con aletas 250 W (Temp. min. -20°C)
Iluminación del área de trabajo	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	○	○	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M WDR (Compacto)

Tanque móvil montado sobre Skid para la evacuación de aguas residuales



El MobileUnit M WDR es un sistema de eliminación con tanque y unidad de bomba para varios vehículos de transporte.

Este sistema permite el vaciado de depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de trenes de pasajeros, autobuses y embarcaciones. Además, el tanque de aguas residuales se puede limpiar a través de un dispositivo de descarga del tanque con bomba centrífuga.

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX, un motor eléctrico y un tanque de transporte para aguas residuales y agua de descarga, la MobileUnit M WDR está disponible para un uso flexible.

Gracias a su bancada, el sistema de eliminación está disponible para su montaje universal sobre remolque industrial o vehículo autopropulsado, facilitando así su transporte hasta el sitio de operación.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico.

Ventajas

- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bomba Vogelsang robusta y fácil de mantener
- Vaciado sin complicaciones de los tanques de aguas residuales
- Juego de mangueras de lavado para tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M WDR (Compacto)	Plus	Pro	Características
Unidad de bombeo	●	●	VX100 - 90Q 3 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	400 l/min
Capacidad máx. hasta	●	●	680 l/min
Rango de presión de vacío	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 2,0 bar
Base paletizada	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero galvanizado en caliente
Control compacto del armario de distribución IP54	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Bomba centrífuga	●	●	1 - 230 V 50 Hz 0,55 kW
Capacidad hasta	●	●	150 l/min
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 1,4 bar
Tanque de transporte T-1000 T-1500 T-2000	●	●	1.000 l (700 l/300 l) GFK 1.500 l (1.000 l/500 l) GFK 2.000 l (1.500 l/500 l) GFK
Vaciado del tanque	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	●	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas		L x A x A (mm)
Peso aprox.			Tara (kg)

Opciones	Plus	Pro	Características
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	Manguera espiral de plástico PVC gris DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect WD	○	○	Light WD
	○	○	Eco WD
Juego de mangueras de lavado	○	○	Manguera espiral de plástico PVC DN 25 con conexión Camlock M1
Tratamiento del aire de escape	○	○	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	○	○	Drenaje por gravedad
Monitoreo de nivel	○	○	Interruptor de flotador
	○	○	Pantalla digital del nivel de llenado del tanque
Gestión de procesos	-	○	Adquisición de datos operativos Acceso remoto y mantenimiento remoto Gestión de usuarios
Supervisión de la fase del variador de CA	○	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	○	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Pulsador de parada de emergencia	○	○	Forma de seta con liberación de tracción
Medición de cantidades	-	○	Aguas residuales y agua de descarga
Operación HMI	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Fuente de alimentación: Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5x16 A IP44
Elemento calefactor	○	○	Finned heater 250 W (Tmin. -20°C)
Iluminación del área de trabajo	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	-	-	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M WDRC

Tanque móvil montado sobre Skid para la evacuación de aguas residuales, enjuague y descalcificación



El MobileUnit M WDRC es un sistema de eliminación con tanque y unidad de bombeo para varios vehículos de transporte.

Este sistema permite el vaciado de los depósitos de recogida de aguas residuales sanitarias de los trenes de viajeros y una limpieza química adicional (descalcificación) con un 10% de ácido cítrico (otros medios bajo pedido).

Equipada con una bomba lobular Vogelsang de la serie VX resistente a los ácidos, una bomba de enjuague centrífuga y un tanque de transporte con compartimentos separados para el agua de descarga y el agua, la MobileUnit M WDRC está disponible para un uso flexible.

Las tuberías y todos los componentes en contacto con el medio están hechos de acero inoxidable o material resistente a los ácidos. Su bancada base permite que el sistema de eliminación de residuos pueda montarse de manera universal, sobre un remolque industrial o sobre un vehículo autopropulsado, facilitando de este modo su transporte hasta el lugar de operación.

La unidad compacta es ideal para uso esporádico de eliminación.

Ventajas

- Uso flexible
- Montaje universal
- Unidad de bombeo Vogelsang resistente y fácil de mantener
- Vaciado, lavado y descalcificación sin complicaciones de tanques de aguas residuales
- Juego de mangueras de lavado para tanques de aguas residuales

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M WDRC	Plus	Pro	Características
Unidad de bombeo	●	●	VX100 - 90Q 3 kW
Capacidad máx. hasta	●	●	400 l/min
Velocidad de la bomba	●	●	680 l/min
Rango de presión de vacío	●	●	De 0 a 0,60 bar
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 2,0 bar
Base paletizada	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero salsa caliente
Control compacto del armario de distribución IP 54	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Función de conmutación de aspiración/prensado Contador de horas de funcionamiento
Bomba centrífuga	●	●	1 - 230 V 50 Hz 0,55 kW
Capacidad hasta	●	●	150 l/min
Presión diferencial hasta	●	●	Max. 1,4 bar
Tanque de transporte doble T-1000 T-1500 T-2000 T-2500	●	●	1.000 l (700 l / 300 l) GFK 1.500 l (1.000 l / 500 l) GFK 2.000 l (1.500 l / 500 l) GFK 2.500 l (2.000 l / 500 l) GFK
Vaciado del tanque	●	●	A través de la bomba
Monitoreo de presión	●	●	Presostato
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas		L x A x A (mm)
Peso aprox.			Tara (kg)

Opciones	Plus	Pro	Características
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de aspiración	○	○	Manguera espiral de plástico gris PVC DN 50
Acoplamiento de aspiración BasicConnect	○	○	Light WD
	○	○	Eco WD
Juego de mangueras de lavado	○	○	Manguera espiral de plástico PVC DN 25 con conexión Camlock M1
Tratamiento del aire de escape	○	○	Filtro de carbón activado
Vaciado del tanque	○	○	enaje por gravedad
Monitoreo de nivel	○	○	Interruptor de flotador
	○	○	Pantalla digital del nivel de llenado del tanque
Gestión de procesos	-	○	Adquisición de datos operativos Acceso remoto y mantenimiento remoto Gestión de usuarios
Supervisión de la fase del variador de CA	○	○	Enclavamiento de encendido, lámpara de señal
	○	○	Interruptores automáticos de inversión de fase
Pulsador de parada de emergencia	○	○	Forma de seta con liberación de tracción
Monitoreo y control de flujo	-	○	Aguas residuales y agua de descarga
Operación HMI	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Fuente de alimentación: Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5x16 A IP44
Elemento calefactor	○	○	Calentador con aletas 250 W (Temp. min. -20°C)
Iluminación del área de trabajo	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	○	○	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M WS

Tanque móvil montado sobre Skid para suministro de agua limpia



El MobileUnit M WS es un grupaje diseñado para su montaje sobre varios vehículos de transporte, que permite entre otros el llenado de los tanques de agua en los trenes de pasajeros.

El tanque de transporte y su bomba centrífuga, dotan al MobileUnit M WS de una gran versatilidad.

Equipado con un dispositivo de lavado integrado, que garantiza que el tanque de transporte este siempre limpio.

Su bancada base, permite esta pueda montarse de manera universal, sobre un remolque industrial o sobre un vehículo autopropulsado, facilitando de este modo su transporte hasta el lugar de operación.

Esta unidad compacta es ideal para un uso y suministro esporádicos.

Ventajas

- Montaje universal
- Llenado sin complicaciones de tanques de almacenamiento de agua
- Limpieza sencilla del tanque
- KTW/DVGW, aprobación KiWA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MobileUnit M WS	Plus	Pro	Característica
Capacidad máx. hasta	●	●	150 l/min
Presión diferencial hasta	●	●	1,4 bar
Consola base	●	●	Construcción soldada 1.0038 de acero salsa caliente
Control compacto del armario de distribución IP 54	●	●	Funcionamiento mediante pulsador Contador de horas de funcionamiento
Bomba centrífuga	●	●	1 - 230 V 50 Hz 0,55 kW
Tanque de transporte T-1000 T-2000	●	●	1.000 l, PE 1.000 l, acero inoxidable 2.000 l, acero inoxidable
Monitoreo de nivel	●	●	Interruptor de flotador
Conexión de llenado del tanque	●	●	Acoplamiento Camlock de 1 pulgada Parte V
Dimensiones principales aprox.	Ver dibujo de cotas		L x A x A (mm)
Peso aprox.			Tara (kg)

Opciones	Plus	Pro	Característica
Radio de trabajo	○	○	5 m 10 m
Juego de mangueras de llenado de	○	○	Manguera de agua fría EPDM DN 25
Recoge mangueras automático	○	○	Cargado de resortes
EasyConnect WS Acoplamiento de llenado de agua	○	○	Eco WS
	○	○	Plus WS
	○	○	Pro WS
Desinfección de tanques	○	○	Sistema automático de enjuague y circulación
Gestión de procesos	-	○	Adquisición de datos operativos Acceso remoto y mantenimiento remoto Gestión de usuarios
Operación HMI	-	○	Terminal HMI portátil para operación, control y monitoreo de planta
Fuente de alimentación: Batería del vehículo 48 V DC Batería del vehículo 80 V DC	○	○	Cable de conexión DC de 2 polos enchufe LV160 250 A
Conexión a red 3 - 400 V 50 Hz	○	○	Enchufe de conexión de CA CEE 5 x 16 A IP44
Elemento calefactor	-	-	Calentador con aletas 250 W (Temp. min. -20°C)
Iluminación del área de trabajo	○	○	Luz de trabajo LED 42 W IP67
Gabinete	-	-	Recinto aislado contra la intemperie e insonorizado

● Estándar ○ Opcional - No disponible

MobileUnit M30

Sistema de montaje (MobileUnit M) sobre remolque industrial

- Remolque industrial para montaje del sistema M con su depósito y unidad de bombeo. Montaje sobre el área de carga del sistema portador
- Remolque con dirección giratoria de 2 ejes
- Barra de tracción con orejeta de enganche que facilita la maniobra del remolque con vehículo tractor
- Uso en tráfico de fábrica



MobileUnit M40

Sistema de montaje (MobileUnit M) sobre remolque autopropulsado

- Sistema de transporte autopropulsado para depósito y unidad de bombeo montados sobre bancada común. Montaje de todo el conjunto sobre el área de carga del sistema portador
- Uso en tráfico de fábrica



MobileUnit M35

Sistema de montaje (MobileUnit M) con chasis adicional

- Chasis acoplable con dirección giratoria de 2 ejes
- Chasis modular para acomodar un sistema MobileUnit con tanque y unidad de bomba
- Barra de tracción con orejeta de enganche que facilita la maniobra del remolque con vehículo tractor
- Uso en tráfico de fábrica



MobileUnit M50

Sistema de montaje (MobileUnit M) sobre vehículo autopropulsado

- Sistema de transporte autopropulsado para depósito y unidad de bombeo montados sobre bancada común. Montaje de todo el conjunto sobre el área de carga del sistema portador
- Uso en tráfico de fábrica



Qué ofrecemos

Ofrecemos soluciones para los siguientes sectores:

AGUAS RESIDUALES, BIOGÁS, INDUSTRIA,
TECNOLOGÍA AGRÍCOLA, TRANSPORTE DE PASAJEROS



Nuestro amplio abanico de productos y servicios

- Alimentadores de materia sólida
- Bombas y sistemas de bombeo
- Consultoría y mantenimiento.
- Maceradores húmedos, trituradores de sólidos y tecnología de separación
- Sistemas de suministro de agua potable y evacuación de aguas residuales en trenes, autobuses y barcos
- Soluciones personalizadas para aplicaciones específicas
- Tecnología de control y gestión de datos
- Tecnología de desintegración
- Tecnología de aplicación

Copyright 2025 Vogelsang GmbH & Co. KG

La disponibilidad de productos, el aspecto así como las especificaciones y los detalles técnicos están en continuo desarrollo, por lo que toda la información aquí presente está sujeta a posibles cambios. Vogelsang®, BioCut®, BlackBird®, CC-Serie®, EnergyJet®, HiCone®, PreMix®, RotaCut®, XRipper®, XSplit® y XTill® son, en determinados países, marcas registradas de Vogelsang GmbH & Co. KG, Essen (Oldenburg), Alemania. Todos los derechos reservados, incluidos los de gráficos e imágenes.

01102507_MobileUnit_ES-ES_10207725_MET0000016 – Printed in Germany

España

Vogelsang S.L.U.

Carrer Falcó 10-12 | 43810 El Pla de Santa Maria (Tarragona) | España

Teléfono: +34 977 606 733 | Fax: +34 977 606 733

spain@vogelsang.info

América Central y América del Sur

Vogelsang GmbH & Co. KG

Holthoege 10 – 14 | 49632 Essen (Oldenburg) | Alemania

Teléfono: +49 5434 83 - 0 | Fax: +49 5434 83 -10

germany@vogelsang.info

vogelsang.info

